

Espace d'informations sur le patrimoine historique et culturel de Nara et sur les lieux touristiques du département, en particulier les lieux situés à proximité du complexe:

- ◆Établissements culturels du département de Nara, événements
- ◆Sanctuaires et temples, sites historiques, sites remarquables
- ◆Hébergements, restaurants et cafés
- ◆Transports et informations de circulation

Autres services

- ◆Toilettes (accessibles 24 h / 24)
- ◆Salle d'allaitement

* Le Complexe culturel sur l'histoire et les arts de Nara a été désigné par le Ministère japonais de l'Aménagement du Territoire, des Infrastructures, des Transports et du Tourisme comme infrastructure de services d'importance.



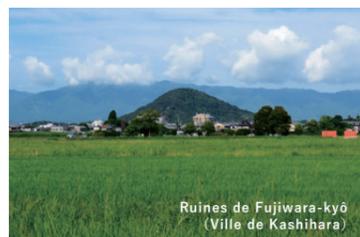
Sanctuaire Isonokami-jingu (à proximité)



Chemin de randonnée Yamanobe no Michi (à proximité)



Parc de Nara, lieu de beauté scénique classé (Ville de Nara)

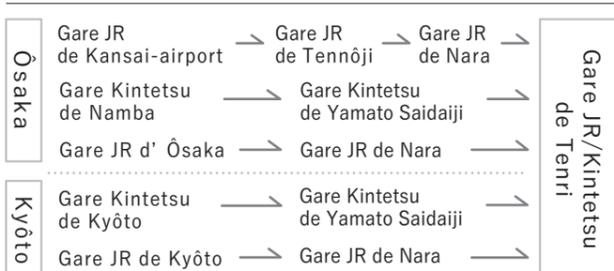


Ruines de Fujiwara-kyô (Ville de Kashihara)

Accès

Adresse : Somanouchi-chô, Tenri-shi, Nara-ken

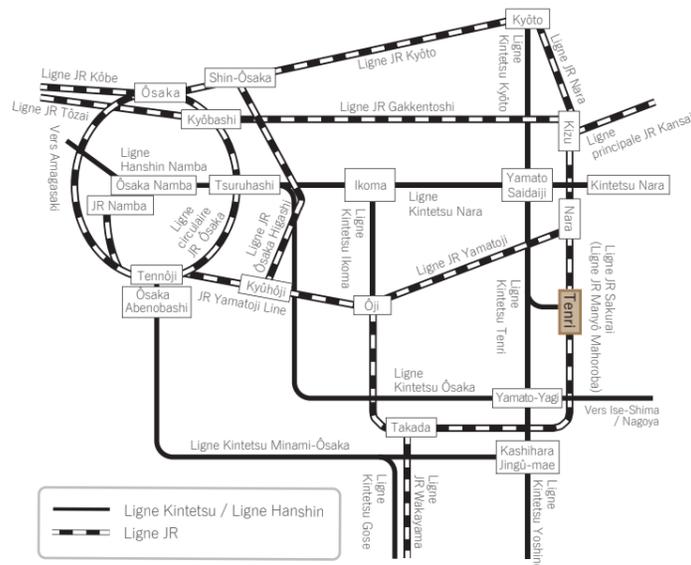
En train



* De l'aéroport international du Kansai jusqu'à Tenri : 1h40min en train

* A partir d'Osaka ou de Kyôto jusqu'à la gare de Tenri : 1h

* A partir de la gare de Tenri, vous pouvez emprunter un taxi ou prendre le bus de la compagnie Nara Kotsu (en direction de la sortie nord de la gare de Sakurai) et descendre à l'arrêt Magata situé à 15 min à pied du complexe culturel.



En voiture

Roulez 3 km en direction du sud à partir de l'échangeur de Tenri-Higashi sur l'autoroute Meihan.



En vélo

- ◆Accueil de vélo (Espace Échanges)
L'accueil station est entièrement équipée de vestiaires et de douches.



Département de Nara – Division chargée de la culture, de l'éducation et du cadre de vie
Bureau de promotion du Complexe culturel sur l'histoire et les arts de Nara

30, Nobori Oji-chô, Nara-shi, Nara-ken, 630-8501
T É L 0742-22-1101 (Standard)
0742-27-8073 (Direct)
Site Web <http://www.pref.nara.jp/46785.htm>
(en japonais seulement)



COMPLEXE CULTUREL SUR L'HISTOIRE ET LES ARTS DE NARA

Espace d'activités culturelles dédié à l'histoire et aux arts du département de Nara

Ouverture au printemps 2022

Fairfield
BY MARRIOTT

Hôtel

Espace Échanges

Espace Informations

Espace Pratique culturelle et artistique

Espace Restauration des biens culturels
et Expositions

Espace Plein air

Connaître

Apprendre Expérimenter

Apprécier

L'histoire, l'art,
la culture
de Nara

Du contact avec la culture de Nara,
Des rencontres, des échanges,
Une nouvelle sensibilité émerge

PRÉSENTATION DES DIFFÉRENTS ESPACES CONSTITUANT LE COMPLEXE CULTUREL

Espace Restauration des biens culturels et Expositions

Pour
la première fois
au Japon

- ◆ Ouverture au public et visite explicative tout au long de l'année des ateliers de restauration des biens culturels dans quatre domaines: sculptures bouddhiques, peintures et écrits, bâtiments historiques, vestiges archéologiques
- ◆ Outre des biens culturels de Nara de grande valeur, des répliques de statues bouddhiques ou d'objets mis au jour lors de fouilles comme des poteries sont exposés avec la possibilité de les toucher

Espace Échanges

- ◆ Restaurant travaillant en direct avec les producteurs locaux et offrant une vue panoramique sur la plaine du Yamato
- ◆ Vente de produits agricoles locaux et d'objets de l'artisanat traditionnel de Nara
- ◆ Cours de cuisine autour des produits de saison de Nara et ateliers pour expérimenter l'artisanat traditionnel

Espace Pratique culturelle et artistique

- ◆ Ouverture au public des ateliers d'artistes invités du Japon ou de l'étranger, et leurs expositions
- ◆ Événements des arts du spectacle traditionnels et séminaires culturels
- ◆ Initiations à l'art ouvertes à tous, notamment aux jeunes enfants

Espace Informations

- ◆ Espace d'informations sur le patrimoine historique et culturel de Nara et sur les lieux touristiques du département, en particulier les lieux situés à proximité du complexe

Espace Plein air

- ◆ Une plate-forme panoramique bordée de chemins offrant une vue magnifique sur la plaine du Yamato et belles montagnes

Suggestion de programme
à faire avec les enfants

À travers diverses expériences, les enfants pourront se familiariser avec la culture de Nara et ainsi découvrir le plaisir du contact avec l'art.

10 h

Espace Restauration des biens culturels et Expositions

**Découvrez par le toucher !
Biens culturels**

- Manipulez des objets originaux (poteries, tuiles par exemple) et des répliques de statues bouddhiques afin d'en sentir la texture, le poids ou encore la différence de procédés de fabrication
- Un guide vous présentera les ateliers de restauration des biens culturels et l'exposition temporaire en cours

11 h

Espace Échanges
**Cours de cuisine
autour des produits de Nara**

- Apprenez à cuisiner les produits de saison et goûtez le résultat de votre travail

13 h

Espace Plein air
**Admirez la vue
sur la plaine du Yamato**

13 h 30

Espace Restauration des biens culturels et Expositions

**Relevez le défi de la restauration
d'un bien culturel**

- Faites l'expérience de certains aspects du processus de restauration archéologique
- Observez des pièces archéologiques jusqu'au moindre détail à l'aide d'un microscope

14 h 30

Espace Pratique culturelle et artistique
Devenez vous-même un artiste

- Suivez le processus de création d'un artiste
- Créez votre propre œuvre d'art

15 h 30

Espace Pratique culturelle et artistique
Programme de création libre

- Créez librement à partir de matériaux typiques de Nara

Venez découvrir
au plus près l'histoire
et la culture de Nara,
renommées dans le monde entier.

— Espace Restauration des biens culturels
et Expositions —

Présentation et explication du processus
de restauration des biens culturels
(Ateliers de restauration)

Sculptures bouddhiques

Peintures et écrits

Bâtiments historiques

Vestiges archéologiques

Pour la première fois au Japon, des ateliers de restauration des biens culturels dans quatre domaines seront ouverts au public tout au long de l'année. Des explications seront données sur les processus et les techniques de restauration, habituellement peu accessibles au public, ainsi que sur l'importance de la préservation et de la transmission des biens culturels

Archives (Coin Archives)

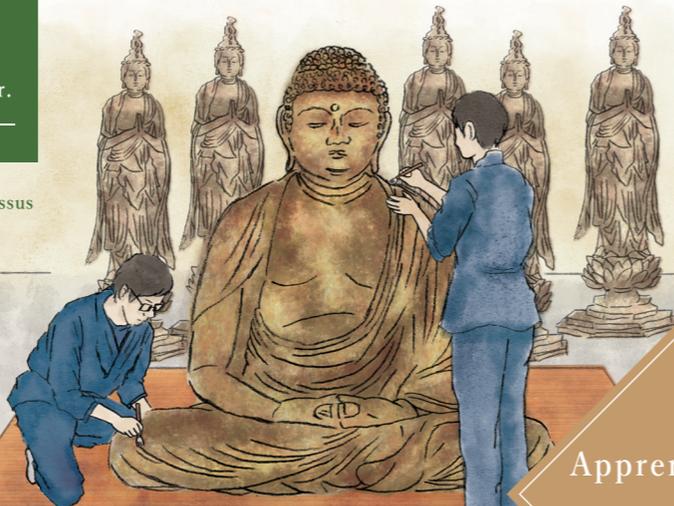
Conservation et présentation au public de documents uniques (plans de restauration, photographies, vidéos de biens culturels notamment)

Continuer à transmettre
la culture de Nara
aux générations futures

Le Complexe culturel sur l'histoire et les arts de Nara s'investira dans la formation du personnel spécialisé indispensable à la restauration des biens culturels, domaine qui fait face à un manque de main d'œuvre causé par la baisse de la natalité, le vieillissement de la population et le dépeuplement.

◆ Afin de développer des compétences pratiques, des conférences et des stages seront donnés par des professionnels expérimentés notamment dans le domaine de la charpenterie, du plâtrage ou du tuilage.

◆ Des formations pour la maîtrise des connaissances et des techniques les plus récentes de la conservation et de la restauration des biens culturels seront encadrées par des professionnels invités de l'étranger.



Connaître
Apprendre
Expérimenter
Apprécier
L'histoire, l'art,
la culture
de Nara

Nombreuses expositions proposées (Salle d'exposition)

- ◆ Expositions de biens culturels de Nara de grande valeur
- ◆ Expositions de répliques de statues bouddhiques que l'on peut toucher, et d'objets archéologiques exhumés lors de fouilles tels que des poteries
- ◆ Présentation des outils et des matériaux utilisés pour la restauration des biens culturels



Rencontre avec les artistes (Studios)

- ◆ Ouverture au public des ateliers des artistes japonais ou internationaux invités
- ◆ Expositions et rencontres avec les artistes autour de leurs œuvres



Restaurant travaillant en direct
avec les producteurs locaux

Venez déguster une savoureuse cuisine à base d'ingrédients locaux de Nara tout en profitant de la vue sur la plaine du Yamato

Cours de cuisine
autour des produits de Nara
(Salle Travaux pratiques)

Apprenez à cuisiner les ingrédients de saison

Vente directe de produits agricoles
et boutique d'artisanat traditionnel

Venez acheter des produits frais locaux et des objets issus de l'artisanat traditionnel de Nara

Initiation à l'artisanat traditionnel
(Salle Polyvalente)

Initiez-vous à l'artisanat traditionnel de Nara comme la fabrication des pinceaux ou de l'encre sumi

Faites l'expérience
de l'art dans un lieu
où l'histoire est vivante

— Espace Pratique culturelle et artistique —

Programme de création libre
(Salle Apprentissage et Expérience)

Programme à destination des jeunes enfants afin de développer leur sensibilité et leur expression (Utilisation de matériaux typiques de Nara comme le bois, l'encre sumi, l'argile, le papier washi)



Événements culturels (Hall, salles de séminaire)

- ◆ Représentations et initiations autour notamment du gagaku (ancienne musique de cour) et du nô, arts originaires de Nara
- ◆ Séminaires et symposiums autour de thèmes historiques ou culturels

Possibilités d'initiations diverses
(Salle Apprentissage et Expérience)

- ◆ Initiation à des pratiques artistiques accessibles à tous (initiation à la technique traditionnelle de la fresque par exemple)
- ◆ Initiation à des savoir-faire traditionnels comme la fabrication manuelle du papier washi

Découvrez
les charmes subtils
de Nara

— Espace Échanges —

Suggestion de programme
pour les adultes

À travers les biens culturels, l'art, l'artisanat traditionnel ou les produits locaux de Nara, découvrez toute la richesse et les charmes de Nara.

10 h

Espace Restauration des biens culturels et Expositions

**Assistez aux travaux de restauration
des biens culturels
et visitez l'exposition temporaire**

- Un guide vous présentera les ateliers de restauration des biens culturels et l'exposition temporaire en cours

11 h

Espace Pratique culturelle et artistique
**Découvrez l'activité créatrice
d'un artiste**

- Découvrez le processus de création d'un artiste et échangez avec lui autour de ses œuvres

12 h

Espace Échanges
**Déjeunez au restaurant
proposant une cuisine locale**

13 h

Espace Pratique culturelle et artistique
**Assistez à une représentation
d'un art du spectacle traditionnels tel
que le gagaku, l'ancienne musique
de cour et initiez-vous à sa pratique**

14 h 30

Espace Échanges
Initiation à l'artisanat traditionnel

- Découvrez l'histoire, les matériaux et les caractéristiques d'un métier traditionnel auprès d'un artisan et essayez de réaliser vous-même un objet que vous pourrez emporter avec vous

16 h

Espace Échanges
Achat de souvenirs

- Achetez des produits frais locaux et des objets de l'artisanat traditionnel de Nara

17 h

Espace Plein air
**Admirez le coucher de soleil
sur la plaine du Yamato**